

# MitgliederInfo

der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG

Ausgabe 80 · Dezember 2015

 Ihr Zuhause in Wittenberg

## NACHRICHTEN AUS DER GENOSSENSCHAFT

Unser Plan für 2016  
Seite 4/5

## BALKON- WETTBEWERB 2015

Seite 10/11

## GESCHENKTIPP FÜR WITTENBERG

Seite 18

# Inhalt



7 Vertreterwahl 2016



13 Neues aus dem Nachbarschaftstreff



20 Neue Gästewohnungen der WBG

## 2 IN EIGENER SACHE

- 4 Nachrichten aus der Genossenschaft – Unser Plan für 2016
- 6 Wir suchen Sie als Fahrer
  - Mit uns durch das Jahr 2016
  - Neues Müllsystem
  - Wohnungsnutzer werben
- 7 Vertreterwahl 2016
- 8 Mitgliedervertreter vorgestellt
- 9 Internet-Treff
  - Willkommen bei uns – neue Auszubildende

## 10 NACHBARLICHES

- Balkonwettbewerb 2015
- 12 Geburtstage
  - Alles Liebe!
- 13 Neues aus dem Nachbarschaftstreff
- 14 Neues Meldegesetz ab 1. November 2015
- 15 Neues aus dem Bürgertreff

## 16 TIPPS UND BUNTES

- Der Winter steht vor der Tür
- 17 Hausgeist – (Haus)Ordnung muss sein
- 18 Bunte Seite für die ganze Familie
  - ▶ Unser Geschenktipp
  - ▶ Weihnachtsrätsel
  - ▶ Schon gewusst?
- 20 Neue Gästewohnungen der WBG
- 22 Wittenberger Straßennamen
  - Rasteraktion
- 23 Veranstaltungskalender
- 24 Notrufplan

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Vorstand der Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG  
Antje Bitter, Dirk Scheller  
Dessauer Straße 230  
06886 Lutherstadt Wittenberg

**Telefon** (03491) 61 40 10  
**Fax** (03491) 61 40 15  
**www.wbg.de**

**Redaktionsschluss:** 25.11.2015

**Redaktionsleitung, Text und Layout:** enders Marketing+Kommunikation GmbH  
**Druck:** Elbe-Druckerei Wittenberg GmbH  
**Fotos + Illustrationen:** Thinkstock (exakte Quelle im Bild), enders Marketing und WBG

# Vorwort

## Liebe Leserinnen und Leser,

irgendwie will sich die vorweihnachtliche Stimmung in diesem Jahr nicht so recht einstellen: Der November fühlt sich wie September an, Flüchtlingsschicksale und entsetzliche Terroranschläge erschüttern uns emotional und der Alltag muss auch weitergehen. Umso wichtiger scheint es, etwas mehr zusammenzurücken, sich gegenseitig genauer zuzuhören und sich der schönen Dinge unseres Lebens bewusst zu werden.

Zuhören ist ein wichtiger Teil unserer täglichen Arbeit. So haben wir unsere Aktivitäten in den letzten Jahren stark auf die Bedürfnisse unserer zahlreichen älteren Mitglieder ausgerichtet und ein ungewöhnlich umfassendes Serviceangebot aufgebaut. Mit unseren neuen Wohnungsangeboten wollen wir nun auch jüngere Menschen für die Genossenschaft begeistern. Dafür bauen wir derzeit repräsentative Musterwohnungen. Hier und da werden wir den Auftritt unserer Genossenschaft auch optisch dezent

verjüngen, was Sie in dieser Ausgabe unserer MitgliederInfo bereits im Ansatz sehen können.

Zuhören, Zusammenrücken, gemeinsam Verantwortung übernehmen – das sind selbstverständliche Grundsätze in unserer Genossenschaft. Deshalb liegt es uns am Herzen, Sie bereits jetzt auf die bevorstehende Wahl der Mitgliedervertreter im kommenden Jahr hinzuweisen, damit wir wieder viele engagierte Kandidaten gewinnen können.

Liebe Leserinnen und Leser, wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start in ein neues Jahr mit vielen guten Gründen zur Freude und vor allem Gesundheit!

In diesem Sinne grüßen Sie herzlich

**Antje Bitter**  
**Dirk Scheller**  
Vorstände der WBG



Antje Bitter und Dirk Scheller  
Vorstände der WBG

## *Ein Dankeschön*

*Wir danken allen Kolleginnen und Kollegen für die freundliche Unterstützung bei der Einarbeitung in unsere neuen Aufgabenfelder. Wir sind froh, ein so starkes Team hinter uns zu wissen.*

**Antje Bitter und  
Dirk Scheller**

# Nachrichten aus der Genossenschaft

## Unser Plan für 2016



Einladend und freundlich

**Auch 2016 wird die Genossenschaft wieder in Aufwertung und Modernisierung ihres Bestandes investieren, schließlich ist eine gleichbleibend hohe Wohnqualität der Garant für die Zufriedenheit unserer Mitglieder. Insgesamt sollen etwa 3.400.000 Euro investiert werden, vorbehaltlich der Beschlussfassung durch den Aufsichtsrat Anfang Dezember 2015.**

### Modernes Design als Pilotprojekt

Bei der Instandsetzung von Wohnungen für den Neubezug gehen wir künftig neue, modernere Wege. Ein Team aus Innenarchitekten hat in einem Pilotprojekt drei Musterwohnungen individuell gestaltet. Die so gewonnenen Ideen wurden anschließend ausgewertet und sollen zum Teil bei künftigen Modernisierungen umgesetzt werden. Insgesamt sind für Renovierung und Instandsetzung der Wohnungen im kommenden Jahr 1.900.000 Euro eingeplant.

### Renovierung von Fassaden

2016 erhalten wieder Wohnhäuser einen frischen Anstrich nach unserem bewährten WBG-Farbkonzzept.

### Renovierung der Treppenhäuser

Auch die Renovierung der Treppenhäuser wird in den Wohngebieten fortgesetzt.



Diese Fassaden leuchten schon ...



... in WBG-Farben



## Außenanlagen und Müllcontainerplätze

In unseren Wohngebieten müssen teilweise Müllcontainerplätze erneuert werden, zudem bepflanzen und gestalten wir diverse Außenanlagen.

## Sanierung der Schmutzwasserkanäle und der haustechnischen Anlagen

Die Entwässerungskanäle in der Ernst-Kamieth-Siedlung sind zur gleichen Zeit entstanden wie die Siedlung selbst. Nun müssen die Kanäle in drei Bauabschnitten erneuert werden – beginnend mit den Häusern Ernst-Kamieth-Straße 3–5 und 18–19, Friedrichstraße 116–118 sowie den Eigentümergemeinschaften Ernst-Kamieth-Straße 1–2 und 26–27.

Bei der Sanierung der haustechnischen Anlagen besteht ebenfalls Investitionsbedarf. Hier sind automatische Wasserfilter, Warmwasserleitungen, Regenwasserleitungen und Versickerungsanlagen zu erneuern.

## Fahrradgaragen

Allein in den letzten zwei Jahren haben wir 184 Fahrradgaragen aufgestellt. Für 2016 hat die WBG eine kleinere Anzahl an neuen Boxen eingeplant. Wenn Sie eine solche



Platz für den Drahtesel

mieten möchten, stellen Sie bitte einen formlosen Antrag.

## Einbau eines Aufzugs

Für 2016 ist der Einbau eines weiteren Aufzugs im Wohngebiet Lerchenberg/Trajuhnscher Bach vorgesehen.



Moderner Aufzug

# FAHRRADGARAGE

**AUF DEM GRUNDSTÜCK KREUZSTRASSE 29 – 36**

Ab sofort kann die Fahrradbox Nr. 11 vor dem Eingang in der Kreuzstraße 36 angemietet werden. Die monatlichen Kosten betragen **10 Euro**. Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit unserer Mitarbeiterin Sandy Lück in Verbindung.

**Telefon (03491) 61 40 72**

monkeybusinessimages/ iStock/Thinkstock

## MIT UNS DURCH DAS JAHR 2016

Mit dieser MitgliederInfo erhalten Sie wieder unseren Bildkalender. Wir wünschen Ihnen, dass er Sie durch ein glückliches Jahr 2016 begleitet.

## WIR SUCHEN SIE ALS FAHRER!

In den vergangenen Mitglieder-Infos haben wir Ihnen unsere Idee eines genossenschaftlichen Fahrdienstes vorgestellt. Derzeit stimmen wir alle rechtlichen und organisatorischen Voraussetzungen für die praktische Umsetzung ab. Ein VW-Bus (T6 Caravelle) wurde bereits angeschafft.

Wir suchen nun aus den Reihen unserer Bewohner aktive Unterstützung als Fahrer unseres Kleinbusses. Dieser ist so ausgelegt, dass ein Personenbeförderungsschein nicht notwendig ist. Für den Versicherungsschutz sorgen wir selbstverständlich. Eine kleine Aufwandsentschädigung für diese ehrenamtliche Tätigkeit wird gern zugesichert. Wenn Sie Spaß am Fahren haben und mit Menschen aus Ihrer Nachbarschaft in Kontakt kommen wollen, dann melden Sie sich bei uns.

Kontakt:  
Barbara Lorenz  
Telefon (03491) 61 40 10  
E-Mail [barbara.lorenz@wbg.de](mailto:barbara.lorenz@wbg.de)

# Neues Müllsystem

## Schleusen werden abgelöst

Nachdem die Akzeptanz der Müllschleusen im Neubaugebiet in den letzten Jahren stetig abnahm und eine falsche Restmüllentsorgung über die Mülltonnen des DSD-Systems (gelbe Tonne) registriert wurde, haben wir eine genossenschaftliche Kommission gebildet. Diese empfahl die Abschaffung der Müllschleusen sowie die Rückkehr zur traditionellen Restmüllentsorgung über offene Container. Den betroffenen Mietern kündigten wir diese Änderung in der letzten Betriebskostenabrechnung an. Die technische Umstellung erfolgt in zwei Schritten:

1. Es ist geplant, im Januar 2016 Zug um Zug die Betoneinhausungen der Container zu entfernen, so dass diese freistehend befüllt werden können.
2. In den ersten Januartagen müssen die Schleusen noch mit dem Chip geöffnet werden. Wir werden Sie zum genauen Ablauf über Hausanhänge informieren. Die Registrierungen der Schüttungen werden allerdings nicht mehr in die Betriebskostenabrechnung 2016 einfließen. Hier erfolgt die Abrechnung insgesamt über die Quadratmeterwohnfläche.

Da Sie danach den Transponder (Chip) nicht mehr benötigen, bitten wir Sie, diesen zurückzugeben. Wir werden hierfür im Januar in jedem Hausaufgang im Eingang einen Sammelbehälter aufstellen. **Vielen Dank!**



**Wohnungsnutzer  
WERBEN**

Für die Werbung eines neuen Wohnungsnutzers erhalten Sie von der WBG eine Prämie in Höhe von **170 Euro\***.

Das entspricht dem Wert eines Genossenschaftsanteils plus Eintrittsgeld.

\*Sie können diesen Betrag dem neuen Wohnungsnutzer zugute kommen lassen, er bekommt dann 170 Euro seinem Mitgliedskonto gutgeschrieben. Sie können sich den Betrag aber auch selbst auszahlen lassen. Die Auszahlung der Werbeprämie erfolgt, nachdem der neue Wohnungsnutzer drei Monate in der Wohnung gewohnt und selbstverständlich seinen Verpflichtungen aus dem Nutzungsvertrag, insbesondere seinen Zahlungsverpflichtungen, nachgekommen ist.

# Vertreterwahl 2016

## Wer kandidiert bei der Vertreterwahl im Jahr 2016?

**Die Vertreterversammlung beschließt u. a. über die Verwendung des Bilanzgewinnes, wählt die Mitglieder des Aufsichtsrates und entscheidet über Änderungen der Satzung und Wahlordnung. Außerdem setzen sich die Vertreter beim Vorstand für die Belange ihres Wahlbezirkes ein.**

Deshalb ist es wichtig, dass vertrauenswürdige und engagierte Mitglieder unserer Genossenschaft für die ca. 60 Stellen als Vertreter und Ersatzvertreter kandidieren. Im Juni 2016 endet die Amtszeit der derzeitigen Vertreter der WBG. Deshalb werden im Frühjahr 2016 die neuen Vertreter und Ersatzvertreter für die nächste 5-jährige Amtsperiode gewählt – wieder in Form einer Briefwahl. Jedes Mitglied und der Wahlvorstand sind

berechtigt, Kandidatinnen und Kandidaten zu benennen.

Der Wahlvorstand, bestehend aus vier Vertretern, zwei Mitgliedern des Aufsichtsrates und einem Mitglied des Vorstandes, bittet alle Genossenschaftsmitglieder, Kandidatinnen und Kandidaten vorzuschlagen, durch die sie in Zukunft vertreten sein wollen. Jeder Vorschlag soll folgende Angaben enthalten: Name, Vorname und Anschrift des vorgeschlagenen Mitglieds. Dem Vorschlag muss auch die Einverständniserklärung des Kandidaten beiliegen.

Wie der Wahlvorstand in seiner 1. Sitzung am 24.11.2015 beschlossen hat, werden diese Wahlbekanntmachungen an alle Mitglieder Mitte Januar 2016 versandt

und der Termin für die Abgabe der Wahlvorschläge bekannt gegeben. Danach werden die Wähler- und Kandidatenlisten für die einzelnen Wahlbezirke in der Geschäftsstelle zur Einsicht ausgelegt und jedes Genossenschaftsmitglied erhält die Wahlbriefe mit den Stimmzetteln.

**Sehr geehrte Mitglieder, der Vorstand und Aufsichtsrat informieren Sie bereits jetzt über die bevorstehende Wahl, damit Sie die Möglichkeit haben, über eine eigene Kandidatur nachzudenken oder geeignete Mitglieder für die bevorstehende Wahl zu gewinnen bzw. vorzuschlagen.**



# Mitgliedervertreter vorgestellt



## Helmut Glatz, Wahlbezirk III

An einem verregneten Tag empfing uns Helmut Glatz in seiner Wohnung in der Lerchenbergstraße. In gemütlicher Atmosphäre erzählte er uns aus seinem Leben: In Schlesien geboren, siedelte er als Zehnjähriger nach Sachsen um.

Seit 21 Jahren ist die Lutherstadt sein Zuhause. Herr Glatz ist verheiratet und hat zwei Kinder und vier Enkelkinder. Dann zeigte er noch stolz die Fotos seiner sieben Urnenkel. Das nächste Familientreffen findet Weihnachten statt.

Gern entspannt sich das Ehepaar Glatz bei der Gartenarbeit. Zum Abschluss verriet uns Herr Glatz noch, dass er gern kocht und auch mal Rezepte aus dem Internet ausprobiert.



## Uwe Postel, Wahlbezirk IV

Uwe Postel ist seit 1987 Mitglied unserer Genossenschaft, zudem war er 34 Jahre als Mitarbeiter bei der WBG tätig. Er wohnt gemeinsam mit seiner Ehefrau in einer Eigentumswohnung in der Friedrichstraße, die er 1996 erwarb. Als gelernter Tischler begann Uwe Postel seine berufliche Laufbahn 1969 in der damaligen AWG (Arbeiterwohnungsbau-Genossenschaft) VEB Stickstoffwerk Piesteritz als Bauführer.

Zu seinen Aufgaben gehörte die Reparatur- und Werterhaltung für die Wohnungen in Wittenberg-West und in der Ernst-Kamieth-Siedlung. Als die ersten Wohnbauten im Wohngebiet „Am Trajuhnschen Bach“ Anfang der 1970er Jahre errichtet wurden, führte Herr Postel als Meister das damalige Instandhaltungsteam. Nach der Wende übernahm er Aufgaben in der technischen Verwaltung. Im November 2003 wurde Uwe Postel in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Herr Postel hält sich mit Gartenarbeit und Radfahren fit. Wenn sich die Gelegenheit bietet, holt er auch mal seine alte BMW R7-56 aus der Garage und beide „Oldtimer“ machen einen Ausflug ins Grüne.

Wir danken Helmut Glatz und Uwe Postel für ihre langjährige Tätigkeit als Vertreter und wünschen ihnen weiterhin alles Gute.

GNAUCK

Küchenstudio / Elektrogeräte / Küchenmodernisierung / Kundendienst

ELEKTRO & KÜCHEN




H.Gnauck GmbH  
Schulstrasse 6 / 06886 Lutherstadt Wittenberg

📞 **Elektrogeräte & Kundendienst**  
Telefon 03491-440082

📞 **Einbauküchen & Küchenmodernisierung**  
Telefon 03491-440064

📠 Telefax 03491-440062

✉ info@gnauck-elektro.de

  
DER KREIS  
KÜCHENSPEZIALISTEN

Wir sind Mitglied der Gemeinschaft führender Küchenspezialisten in Europa: [www.derkreis.de](http://www.derkreis.de)

# Internet-Treff

## WBG Internet-Treff mit neuen Terminen und Kursangeboten ab 2016

Seitdem im September 2014 die WBG diesen Mitgliederservice geschaffen hat, etablierten sich nunmehr zehn stetige Kurse, an denen etwa 80 Genossenschaftsmitglieder teilnehmen. Mit neuen, ergänzenden Angeboten will sich die WBG nun auch an diejenigen Mitglieder richten, die eine Teilnahme an einem zeitlich begrenzten Kurs mit einem ganz konkreten Thema bevorzugen. In Zukunft möchten wir gern Themenkurse anbieten, für die Sie sich interessieren. Schreiben Sie uns daher Ihre Wünsche zu Kursthemen auf und wir werden gemeinsam mit unseren Dozenten entsprechende Angebote entwickeln.

**Für folgende Kursangebote können sich jeweils bis zu acht Teilnehmer ab sofort in der Geschäftsstelle schriftlich oder telefonisch (03491) 61 40 10 anmelden:**

### Computer für Ein- und Wiedereinsteiger (Basiskurs 1)

**Inhalt:** Die ersten Schritte am PC, der Umgang mit Maus und Tastatur und Einführung in das Betriebssystem Windows 8.1., einfache Übungen in der Textverarbeitung und Nutzung des Internets

**Donnerstags 11.00 – 13.00 Uhr in der Schillerstraße 45a  
21. Januar 2016 – 14. April 2016**

### Einführung in die Tabellenkalkulation mit Excel 2013

(Basiswissen Excel 1)

**Inhalt:** Die Excel-Arbeitsumgebung, Arbeitsmappen, Dateneingabe, Tabellen, einfache Übungen für das Formatieren von Zellen und Berechnen mit Formeln

**Mittwochs 17.00 – 19.00 Uhr in der Schillerstraße 45a  
20. Januar 2016 – 13. April 2016**

## Internetcafé

Ergänzt wird das Kursangebot durch die Eröffnung eines Internetcafés. Ab 2016 stehen allen Mitgliedern und Bewohnern zunächst einmal pro Woche unsere beiden Kabinette zur Verfügung, ohne dass man sich anmelden oder an einem Kurs teilnehmen muss. Ein Ansprechpartner wird dabei vor Ort sein, so dass Sie sorglos auch einfach mal zum „Schnuppern“ kommen können. Bitte denken Sie daran, Ihren Mitgliedsausweis mitzubringen. Diesen bekommen Sie kostenlos bei der Genossenschaft.

### Öffnungszeiten ab Januar 2016:

- ▶ Emmy-Schach-Straße 3a:  
Dienstags, 16.30 – 18.00 Uhr
- ▶ Schillerstraße 45a:  
Donnerstags, 13.30 – 15.00 Uhr



## WILLKOMMEN BEI UNS

Die Ausbildung zur Immobilienkaufmann/-frau ist genauso spannend wie vielseitig. Sind hier doch ebenso soziale wie wirtschaftliche Kompetenzen gefragt. Der Ausbildungsplatz in unserer Genossenschaft war auch in diesem Jahr wieder heiß begehrt. Die Wahl fiel schließlich auf Gina Schrunner aus Wittenberg, die bei uns seit August 2015 alle technischen und kaufmännischen Abteilungen durchläuft und parallel die Berufsschule besucht.

**Wir wünschen Gina viel Freude und vor allem Erfolg bei ihrer Ausbildung.**

# Balkonwettbewerb 2015

Der diesjährige Sommer hat seinem Namen alle Ehre gemacht. Er war beständig von Ende Juni bis September mit Rekordtemperaturen und wenig Regen – eine echte Herausforderung also für unsere Hobbygärtner und ihre Balkonkästen.

Wieder hat unsere Jury besonders blumige Balkone und Vorgärten prämiert. Aus 130 Fotos wurden 24 Gewinner ermittelt, die sich über einen Pflanzengutschein im Wert von 25 Euro freuen können.

Sie haben Ihren Balkon erkannt? Dann melden Sie sich telefonisch unter der Rufnummer (03491) 61 40 42 zu den Sprechzeiten bei unserem Mitarbeiter Mike Steinig. Und auch wer in diesem Jahr nicht dabei ist: Weitermachen lohnt sich, denn auch 2016 gibt es wieder einen Balkonwettbewerb.





# Geburtstage

## September – Dezember 2015

**Wir gratulieren unseren Jubilaren von ganzem Herzen und wünschen Glück, Freude und Gesundheit für das neue Lebensjahr.**

### 99 Jahre

Sieglinde Pelz  
Dora Peruth

### 96 Jahre

Erika Tietze

### 94 Jahre

Melanie Härtling  
Lothar Pickel

### 93 Jahre

Else Hein  
Irmgard Möbius

### 92 Jahre

Joachim Donath  
Hertha Franke  
Christine Grohmann

### 91 Jahre

Annemarie Spreeberg  
Emma Stanisofsky  
Luise Zeh

### 90 Jahre

Helmut Letz

### 85 Jahre

Gerda Gehricke  
Elisabeth Horlich  
Elisabeth Kanzenbach  
Erhard Maschke  
Manfred Schneidewind  
Werner Schulze

Günther Seifert

Ruth Seyfarth  
Anni Steiskal  
Siegfried Stolle  
Helene Thomanek  
Horst Weniger

### 80 Jahre

Ruth Albrecht  
Günther Bach  
Paul Beisitzer  
Manfred Böschel  
Karl-Heinrich Dwars  
Annemarie Egle  
Gertrud Gärtner  
Hartmut Giersch  
Sigrid Gläser  
Johanna Gorsler  
Christa Härtel  
Alfred Hildebrandt  
Eveline Hohberger  
Richard Höhne  
Gerhard Hotho  
Else Jacoby  
Waltraud Jentzsch  
Heinz Kirchner  
Hildegard Knopf  
Dieter Koch  
Eva Krämer  
Christa Krolopp  
Christa Krümmeling  
Waltraud Küster  
Maria Maciejewski  
Gisela Mempel  
Wanda Mönch

Eveline Pyszlewicz

Ursula Rommel  
Hans-Georg Schinn  
Lieselotte Schreiber  
Elly Schulze  
Elfriede Zschinzsch

### 75 Jahre

Elzbieta Alexander  
Gisela Barde  
Christel Bednorz  
Christa Brabetz  
Herbert Dauert  
Karin Elm  
Dieter Franzke  
H.-Joachim Geisler  
Joachim Höhne  
Ingrid Indriscsek  
Helga Knoblauch  
Renate König  
Ingrid Kucharski  
Barbara Lublow  
Renate Mörbt  
Walter Müller  
Waltraud Pusch  
Marianne Richter  
Elisabeth Schlosser  
Bärbel Steinmetz  
Karin Theile  
Ingrid Thembl  
Marianne Wojahn  
Helmut Wroblewski  
Dieter Zaake



## Alles Liebe!

**Am 14. September feierte Hartmut Stahl – Installateur in unserem Regiebetrieb – seinen 60. Geburtstag. Wir gratulieren an dieser Stelle nochmals recht herzlich und wünschen ihm alles Gute, Gesundheit und Glück.**

# Neues aus dem Nachbarschaftstreff

Seit dem 27. Oktober 2015 ist im Nachbarschaftstreff eine neue Ausstellung zu sehen: „Wittenberg im Kinderbilderbuch“. Christine Schmidt-Wichmann stellt nach Texten von Carola Tamme wunderschöne Bilder aus, die als ganzes mehrere Bilderbücher ergeben.

Die Ausstellung wird bis Januar 2016 zu sehen sein.

Gleich zu Beginn des neuen Jahres ist wieder eine **Verkehrsteilnehmerschulung** für Senioren mit Frau Böde vom ACE (Autoclub Europa) geplant. Wegen geringer Platzkapazität bitten wir um vorherige Anmeldung. Die Schulung findet ab 11. Januar 2016 an vier aufeinanderfolgenden Montagen jeweils ab 14 Uhr statt.

In Zusammenarbeit mit der Kreisvolkshochschule ist ein **Kompaktseminar zum Thema „Smartphone – das moderne Handy“** vom 18. bis 21. April

2016 jeweils von 9 bis 11.30 Uhr geplant. Voraussetzung ist, dass man sein eigenes Smartphone mitbringt, denn man lernt in diesem Kurs, wie man es richtig nutzt: vom Telefonieren, über SMS schreiben bis zum Fotografieren. Anmeldungen sind ebenfalls im Nachbarschaftstreff möglich.

Das Team vom Nachbarschaftstreff wünscht allen Gästen ein schönes Weihnachtsfest. Vom 21. Dezember 2015 bis 6. Januar 2016 ist der Treff geschlossen.



Zum 5. Geburtstag des Nachbarschaftstreffs am 7. September 2015 fand ein buntes Willkommensfest statt

**Gas**  
**Klima**  
**Wasser**  
**Heizung**  
**Lüftung**

**PRÄGER**  
**Haustechnik GmbH**

03491/  
429800 eMail: [m.praeger@praeger-haustechnik.de](mailto:m.praeger@praeger-haustechnik.de)

**Bau- und Möbeltischlerei**  
**Kehlitz**

Wichernstraße 11  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Inh. Tischlermeister Thoran Kehlitz

Tel.: 03491 - 44 13 21  
E-Mail: [tischlerei-kehlitz@t-online.de](mailto:tischlerei-kehlitz@t-online.de)

Vom kreativen Möbelbau bis zur Glaserei

Wir verwirklichen Ihre Träume - Qualitätsarbeit aus Meisterhand

# Neues Meldegesetz ab 1. November 2015

**In Deutschland ist jeder verpflichtet, nach einem Umzug seinen neuen Wohnort der Meldebehörde mitzuteilen. Ab 1. November 2015 wird es bundesweit eine neue, einheitliche Regelung geben.**

Mieter müssen dann beim Umzug zusätzlich von ihrem neuen Vermieter eine sogenannte Wohnungsgeberbestätigung einholen und diese bei der zuständigen Meldebehörde vorlegen, um sich anmelden zu können. Seit 1. November 2015 händigen wir im Rahmen der Wohnungsübergabe diese Wohnungsgeberbestätigung aus, damit jeder neue Mieter ab dem Tag des Besitzes der Wohnung die vorgeschriebene Anmeldung vornehmen kann.

Wenn Sie in Ihrer eigenen Genossenschaftswohnung einen Verwandten oder Bekannten aufnehmen, der unentgeltlich bei Ihnen wohnt oder wenn Sie jemanden zur Untermiete wohnen lassen, erhalten Sie regelmäßig eine Einwohn- oder Untervermietungserlaubnis von uns. In diesen Fällen stellen wir Ihnen kei-

ne Wohnungsgeberbestätigung aus. Hier sind Sie als unser Hauptmieter der Wohnungsgeber und müssen selbst eine Wohnungsgeberbestätigung ausstellen.

Das Gesetz stellt klare Anforderungen an den Inhalt der Wohnungsgeberbestätigung.

**Auf jeden Fall enthalten sein müssen:**

- ▶ Name und Anschrift des Wohnungsgebers
- ▶ Name und Anschrift des Wohnungseigentümers
- ▶ Information, ob es sich um einen Aus- oder Einzug handelt
- ▶ Einzugs- oder Auszugsdatum
- ▶ Anschrift der Wohnung
- ▶ Namen der neuen Bewohner

Qualität und Zuverlässigkeit vom Fachbetrieb

## Gebrüder Schmidt



**Heizung & Sanitär  
Gebrüder Schmidt GmbH**  
Puschkinstr. 10 a  
06886 Lutherstadt Wittenberg  
Telefon (0 34 91) 40 40 74  
Telefax (0 34 91) 40 40 54

## Überlassen Sie Ihre Werbung nicht dem Zufall

Plakate  
Bücher  
Broschüren  
Werbedrucke  
Geschäftsdrucksachen  
Endlosdrucke

Gestaltung  
Logoentwicklung  
Text- und Bildbearbeitung

**ELBE DRUCKEREI WITTENBERG**

Breitscheidstr. 17 • 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel. 03491 / 41 02 42, 41 02 43 • Fax 03491 / 41 02 40  
info@elbedruckerei.de • www.elbedruckerei.de



## Wenn Sie nach Hause kommen, sind wir schon da!

**Strom  
Erdgas  
Fern-  
wärme  
Trink-  
wasser**



**STADTWERKE  
LUTHERSTADT WITTENBERG GMBH**

**Für Wittenberger tun wir alles.**  
www.stadtwerke.wittenberg.de • E-Mail: slw@stadtwerke.wittenberg.de

# Neues aus dem Bürgertreff



Trost-Teddys für kranke Kinder

Wir freuen uns, dass die Bürger des Wohngebietes Lerchenberg/Trajuhn-scher Bach sozialem Engagement aufgeschlossen gegenüberstehen. An dieser Stelle möchten wir uns bei den Anwohnern bedanken, die kleine „Tröster“ für kranke Kinder im Rahmen der Kreativnachmittage hergestellt haben.

Zu einem kulturellen Höhepunkt gehörte die Veranstaltung am 1. Oktober im Rahmen der Interkulturellen Woche. Unter dem Motto „Eine kulinarische und musikalische Reise um die Welt“ verbrachten ein-



Wir-Gefühl stärken

heimische und ausländische Mitbürger gesellige Stunden. Stimmungsvoll und ausgelassen ging es zu mit deutschen, syrischen, eritreischen und somalischen Gästen. Dabei gab es auch Gelegenheit, weitere Projekte ins Leben zu rufen.

Geflüchteten und Asylbewerbern zu helfen, sich in unserer Mitte willkommen zu fühlen, ist uns eine Herzensangelegenheit. Deshalb bieten wir immer dienstags Deutsch für Ausländer im Bürgertreff an – mit tatkräftiger Unterstützung ehrenamtlicher Helfer.



Gemeinsam musizieren

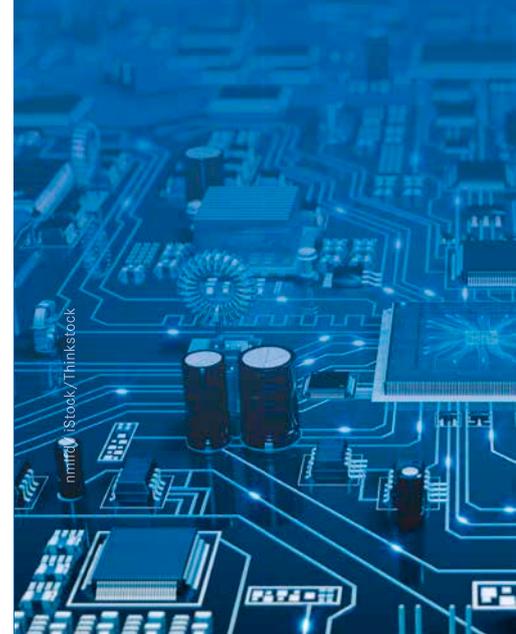
## KLEINES INTERNETLEXIKON



### R wie RAM

RAM ist die Abkürzung für „Random Access Memory“, übersetzt heißt das in etwa „direkter Zugriffsspeicher“. RAM wird umgangssprachlich auch oft als Arbeitsspeicher bezeichnet.

Dabei handelt es sich um einen Zwischenspeicher, in dem Daten vorübergehend geladen werden können. Anders als bei den Daten auf einer Festplatte, gehen die Daten im Arbeitsspeicher verloren, wenn Sie den Rechner ausschalten.



**MERKER, HELMUT**

Fachbetrieb für Heizung · Lüftung · Sanitär · Wartung · Service

06886 Lutherstadt Wittenberg · Platanenweg 20  
Tel. 03491/66 19 51-52 · Fax 03491/66 07 20  
Service-Telefon rund um die Uhr 0172/3 64 68 60

**Leistungen:**

- Neuinstallation und Modernisierung von Heizungsanlagen und Bädern
- Befähigungsnachweise für Arbeiten an Öl- und Gasanlagen jeglicher Art sind vorhanden
- Reparatur und Austausch von Gasherden, Gastermen, Raumheizern und Armaturen

Unser qualifiziertes Team ist **immer für Sie da.**

# Der Winter steht vor der Tür

Der Winterdienst wird auch weiterhin durch die Firma MH Landschaftspflege Stackelitz GmbH entsprechend der Straßenreinigungssatzung der Stadt Wittenberg ausgeführt.

## Danach ist zu räumen:

- ▶ wochentags von 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr
- ▶ sonn- und feiertags von 9.00 Uhr bis 20.00 Uhr
- ▶ jeweils nach Beendigung des Schneefalls bzw. nach Eintritt der Glätte.
- ▶ Nach 20.00 Uhr gefallener Schnee ist wochentags bis 7.00 Uhr und sonn- und feiertags bis 9.00 Uhr zu beseitigen.

## Keine Räumung erfolgt an/auf:

- ▶ Ausgängen und anderen Wegen, die nicht zwangsläufig benutzt werden müssen
- ▶ PKW-Stellflächen

## Winterdienst wird durchgeführt auf:

- ▶ Gehwegen einschließlich der Hauseingangsbereiche
- ▶ Müllstandplätzen
- ▶ Straßen (soweit nach Satzung hierfür nicht die Stadt zuständig ist)
- ▶ Zufahrten zu den PKW-Stellflächen

**Bitte bedenken Sie, dass die Firma bei plötzlich eintretenden starken Schneefall oder Glatteis nicht überall gleichzeitig sein kann! Dadurch kann es gelegentlich zu zeitlichen Verschiebungen kommen. In diesen Fällen ist Ihre erhöhte Aufmerksamkeit besonders gefordert.**

*Wir wünschen Ihnen einen unfallfreien Winter!*

**Tapezier- und Malerservice GmbH**  
Berliner Straße 60 | 06886 Luth. Wittenberg  
**Telefon (03491) 41 11 28**

**Ausführung sämtlicher Maler-, Tapezier-, Fassaden- und Anstricharbeiten sowie Wärmedämmung und Bodenbelagsarbeiten**

... Qualität-Haustechnik.

**Haus- & Industrietechnik**

- Elektro
- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Wärmepumpen

*Qualität vom regionalen Fachbetrieb!*

Florian Geyer Straße 9 Tel.: 03491 / 40 12 84  
06886 Luth. Wittenberg Fax: 03491 / 45 97 24

[www.DerHausbauer.com](http://www.DerHausbauer.com)

# (Haus)Ordnung muss sein!

Also ich finde Regeln und Vorschriften ja im Grunde nicht soooo furchtbar wichtig. Oft setze ich mich auch einfach darüber hinweg ... für den guten Zweck oder einen gelungenen Schabernack. Aber ich darf das, als staatlich geprüfter Hausgeist bin ich dafür schließlich ausgebildet.

Doch in einer Gemeinschaft, wie der in unserem Haus, sind Verhaltensregeln unumgänglich für ein harmonisches und friedliches Miteinander. Und das ist mir ja bekanntlich noch wichtiger als das Spuken und Streiche spielen.

In unserer Hausordnung steht zum Beispiel „Teppiche, Textilien und Schuhe darf niemand aus dem Fenster, über die Balkonbrüstung oder im Treppenhaus reinigen.“ Das sollte eigentlich selbstverständlich sein, möchte man als vernünftiger Geist denken. Aber leider ist das nicht immer so. Vielleicht ertappen Sie sich jetzt selbst dabei, schon einmal

eine vollgekrümelte Decke über dem Balkon ausgeschüttelt oder einen Teppich am offenen Fenster ausgeklopft zu haben?

Neulich konnte ich Folgendes beobachten: Als Omi Hennig ganz versonnen die Blümchen auf ihrem Balkon gießt, regnet plötzlich Asche auf sie herunter. Und da wir glücklicherweise in Gefilden leben, wo Vulkanausbrüche eher selten auf der Tagesordnung stehen, schlussfolgerte sie richtig: Einer ihrer Nachbarn hat sein Fenster als Müllschleuse zweckentfremdet.

Der Ärger war vorprogrammiert, und hätte dabei so einfach verhindert werden können: Bei Krümeln hilft der Staubsauger und Zigarettenasche gehört in den Aschenbecher. Einen solchen habe ich Björn, der die Wohnung über Omi Hennig hat, übrigens als vorzeitiges Weihnachtsgeschenk – selbst getöpft in meinem Kurs „Spuken mit Ton“.

Krümel und Asche auf dem Balkon oder dem Fensterbrett sind ein unappetitliches Ärgernis. Richtig gefährlich wird es aber bei ungesicherten Blumenkästen oder dem zum Abkühlen auf dem Fenster abgestellten Streuselkuchen. Wenn der Wind oder eine ungeschickte Hand am Werk sind, kann das richtig schmerzhaft werden – und es wäre schade um den Kuchen!



Fachbetrieb für Dach und Fassaden

**Müller**  
Dachtechnik GmbH

E. Müller  
Geschäftsführer

Ziegeldächer  
Flachdachabdichtungen  
Dachrinnen  
Schornsteinbau

Müller Dachtechnik GmbH  
Berliner Straße 19 · 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Telefon (0 34 91) 66 09 71 · Telefax (0 34 91) 66 09 72  
e-mail: mueller-dachtechnik@t-online.de



**Stackelitz**  
FIRMENGRUPPE

FORSTWIRTSCHAFT  
LANDSCHAFTS-  
GESTALTUNG  
NATurnahe  
DIENSTLEISTUNGEN



## UNSER GESCHENKTIPP

**Sie suchen nach einem geeigneten Geschenk für die Liebsten, den hilfsbereiten Nachbarn, die Vereinsmitglieder oder die Firmenkollegen?**

Dann empfehlen wir Ihnen den „Wittenberg Geschenk Gutschein“. Dieser ist eine Initiative des Gewerbevereins Lutherstadt Wittenberg e. V. und bei derzeit 30 Geschäften, Lokalitäten und Dienstleistern in der Lutherstadt einlösbar.

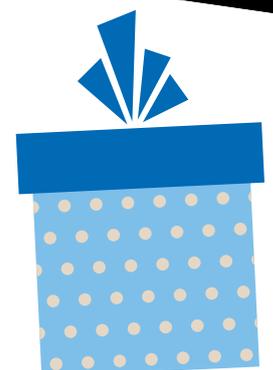
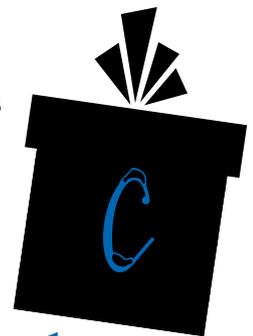
Ab Mitte Dezember bieten wir den Gutschein als Sonderservice in unserer Geschäftsstelle Dessauer Straße 230, während der Geschäftsöffnungszeiten zum Erwerb an.

- ▶ Der Mindestwert beträgt 10 Euro.
- ▶ Der Gutschein ist nicht teilbar und muss komplett eingelöst werden.
- ▶ Der Gutschein ist nicht in Bargeld einlösbar.
- ▶ Der Gutschein verfällt spätestens nach 3 Jahren.

**Bei folgenden Partnern einlösbar:**

Cranach Apotheke  
 Brauhaus Wittenberg  
 Studio Estetica  
 Luther-Hotel  
 Tante Emma's Bier und Café Haus  
 arko Fachgeschäft  
 Edeka Center  
 CECIL Store Arsenal  
 EULE.. ZWEI  
 EULE.. MANN  
 Intersport Klöpping  
 Leder-Shop-Schwab  
 M+N Moden  
 Modehaus Eule  
 Modehaus I.G. Schneider  
 Street One Store Arsenal  
 Top Shop fashion trends  
 Wäschehaus I.G. Schneider  
 Wer hat Stil  
 KRONHAUS  
 Lechelt Design  
 Parfümerie Scherz  
 Blumen – Möbius  
 toom Baumarkt  
 Vetter Touristik  
 EURONICS Otmar Schnee  
 Physiotherapie Böhnel  
 Mayer's Markenschuhe

**Welcher Schatten passt zu dem farbigen Geschenk?**



# WEIHNACHTSRAEISEL



Finde die 10 Fehler im unteren Bild!

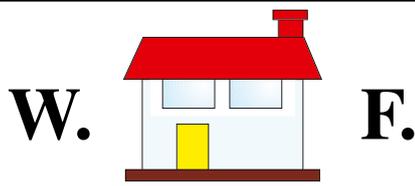


Der Weihnachtsmann hat seinen Schlitten verloren. Zeige ihm den richtigen Weg!

# SCHON GEWUSST?

## Fünf spannende Winterfakten

1. Das Wort „Winter“ leitet sich vom althochdeutschen „Wintar“ ab, was soviel wie „weiße Zeit“ bedeutet.
2. Der vermutlich kälteste Ort in Deutschland ist der Nationalpark Berchtesgaden am Funtensee. Hier wurden 2001 unglaubliche  $-45,9$  Grad Celsius gemessen.
3. Da es im 19. Jahrhundert nur wenige Möglichkeiten gab, Bier während des Brauvorgangs herunterzukühlen, wurde das Eis aus österreichischen Seen in die bayerischen Brauereien transportiert. Für einen Hektoliter Bier brauchte man rund 100 Kilogramm Eis.
4. In diesem Jahr hat der größte Eisstunnel Europas im isländischen Gletscher Langjökul seine Türen geöffnet. Dort gibt es ein Restaurant und eine Ausstellung – wer will, kann sich dort sogar trauen lassen.
5. Keine Schneeflocke gleicht der anderen! Die Forscher Wilson Bentley und William Humphrey fotografierten 6000 verschiedene Schneeflocken. Jeder Schneekristall ist einzigartig, und jede einzelne Schneeflocke besteht aus vielen einzelnen Kristallen.



## Wolfgang Frank Fliesenleger

Bahnstraße 6  
06886 Wittenberg  
Telefon: 0171 2001486

## Jens Bohlmann

STRASSEN- UND WEGEBAU

- **Beton- und Natursteinpflaster**
- **Regenwasserversickerung aller Art**
- **Haus- und Hofentwässerung**

Am Heideberg 32  
06886 Lutherstadt Wittenberg

☎ 03491 / 41 29 62  
Fax 03491 / 41 29 66

**ACHTUNG!**  
**SPEZIALISTEN AM WERK!**  
Service-Telefon: 03491 666366  
Ihr Ansprechpartner in WB für:



Kabel Deutschland | telecolumbus  
fernsehen, internet, telefon.

**EURONICS** Otmar Schnee

Otmar Schnee GmbH | 06886 Luth. Wittenberg, Dessauer Str. 50  
Tel. 03491-666366 | Fax. 03491-67815-199 | schnee@euronics-wittenberg.de  
Wir sind für Sie da: MO-FR 9:00-18:30 Uhr | SA 9:00-12:30 Uhr



# Gästewohnungen

**Vielleicht wollen Sie zum großen Reformationsjubiläum Freunde oder Verwandte nach Wittenberg einladen?**

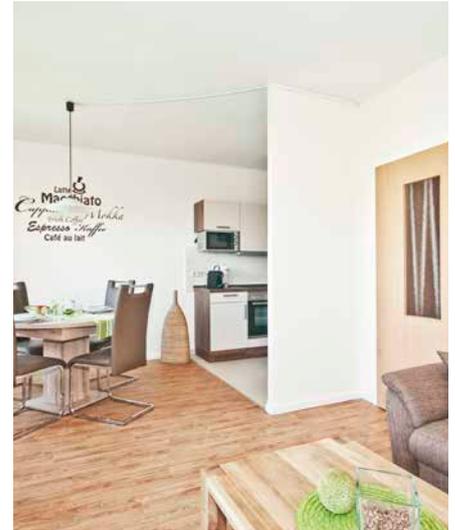
Dann sind unsere Gästewohnungen eine günstige Alternative zum Hotel. Im Zuge der Feierlichkeiten zum 500. Jahrestag der Reformation bieten wir für die Jahre 2016 und 2017 vier zusätzliche Gästewohnungen an.

Die Wohnungen befinden sich in der Straße der Befreiung 22 und 45. Auch diese Gästewohnungen sind gemütlich eingerichtet, verfügen über einen Balkon und ein modernes Bad mit Waschmaschine. Die Einbauküche ist ausgestattet mit Kühlschrank, Kaffeemaschine, Toaster, Wasserkocher sowie Herd mit Backofen. Auch ein Fernseher mit Kabelanschluss gehört zum Wohlfühlen dazu.

## NEUE PREISE UNSERER GÄSTEWOHNUNGEN

Gästewohnung	Größe	Personen	Nichtmitglieder	Mitglieder
3-Sterne	bis 50 m <sup>2</sup>	1-2	55,- €*	35,- €*
3-Sterne	bis 60 m <sup>2</sup>	1-4	60,- €*	40,- €*
4-Sterne	bis 60 m <sup>2</sup>	1-4	70,- €*	50,- €*
Sonder-Gästewohnung	bis 60 m <sup>2</sup>	1-4	60,- €*	60,- €*

**zuzüglich Servicegebühr: Endreinigung, Handtücher, Bettwäsche: 20,- € je Buchung, \*Die Preise gelten pro Wohnung und pro Nacht**



Im Zuge der Erweiterung unseres Angebots haben wir auch die Preise für unsere anderen Gästewohnungen im 3- und 4-Sterne-Standard angepasst.

Alle Fotos, Rundgänge und Informationen finden Sie unter: [www.wbg.de](http://www.wbg.de) unter „Gästewohnungen“.

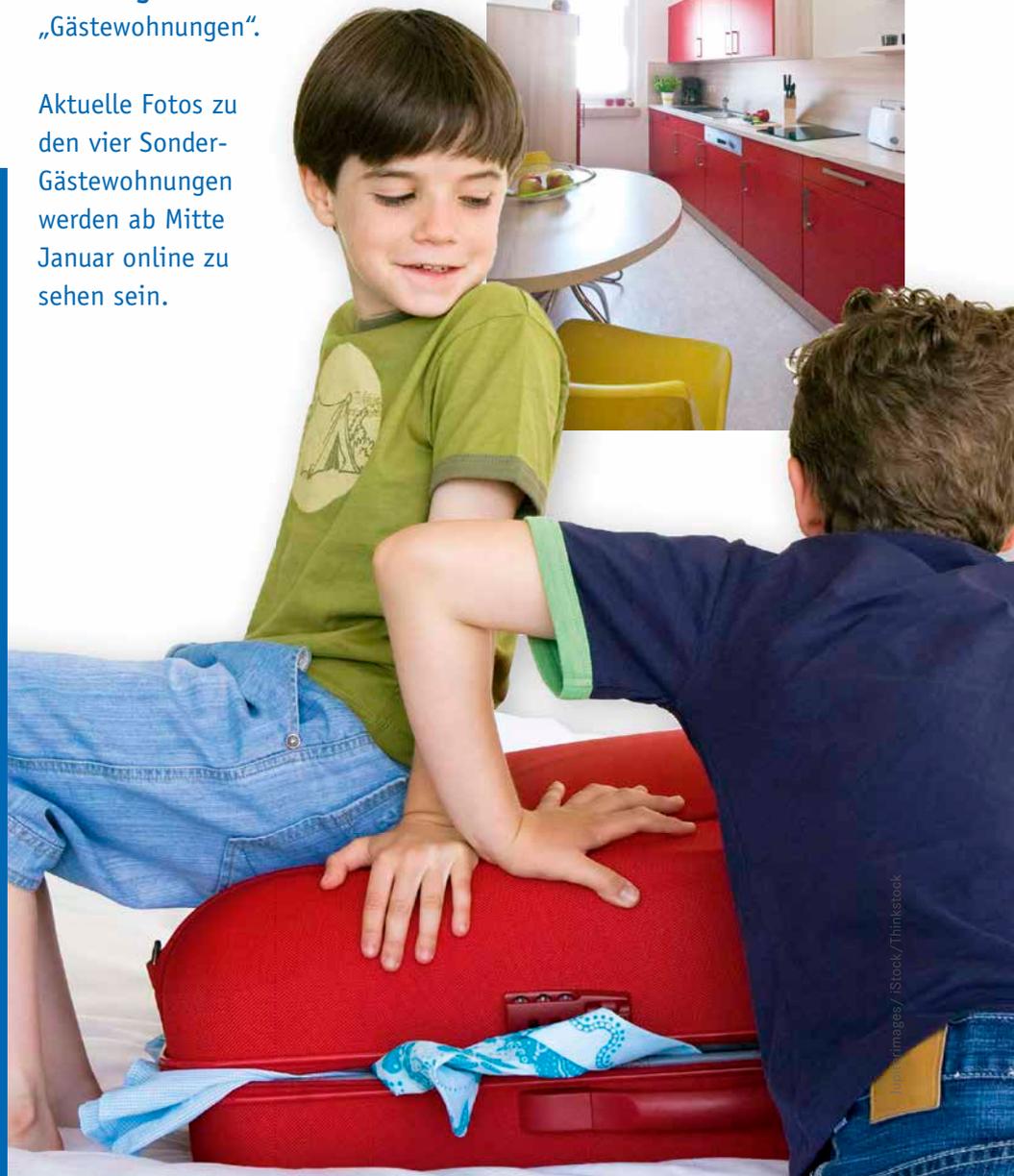
Aktuelle Fotos zu den vier Sonder-Gästewohnungen werden ab Mitte Januar online zu sehen sein.



### Gästewohnungen im Reformationsjahr 2017

Für unsere etablierten 7 Gästewohnungen haben wir bislang noch keine Buchungsanfragen für das Jubiläumsjahr 2017 entgegengenommen. Zunächst möchten wir unseren Mitgliedern exklusiv die Möglichkeit geben, Buchungen für den eigenen Besuch vorzunehmen. Bitte teilen Sie uns Ihre Buchungswünsche für das Jahr 2017 bis zum 29. Februar 2016 mit. Ab 1. März 2016 werden unsere Gästewohnungen allen Besuchern zur Anmietung angeboten.

Kontakt: Barbara Lorenz  
Tel.: (03491) 61 40 10  
[barbara.lorenz@wbg.de](mailto:barbara.lorenz@wbg.de)



## WITTENBERGER STRASSENAMEN

Walther Rathenau wurde am 29. September 1867 als Sohn des späteren AEG-Gründers Emil Rathenau in Berlin geboren.

Der Anhänger der bürgerlich-liberalen Opposition gegen den Wilhelminismus wurde um die Jahrhundertwende Teil der AEG-Leitung. Als der Vater starb, übernahm er das Unternehmen.

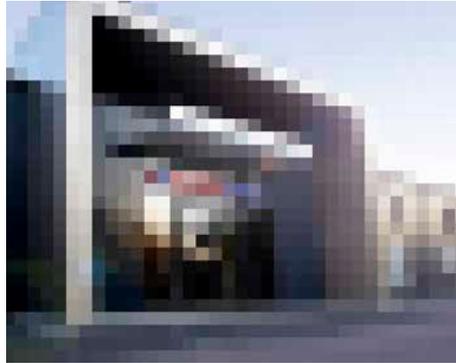
Nach der Novemberrevolution von 1918 bemühte sich Rathenau um die Bildung einer bürgerlichen Sammelpartei. Als Mitglied der Deutschen Demokratischen Partei (DDP) trat er 1921 als Wiederaufbauminister in die Regierung ein. 1922 wurde er zum Außenminister ernannt.

Walther-Rathenau-Straße

Während er auf der Weltwirtschaftskonferenz von Genua noch keinen Erfolg in der Reparationsfrage erzielen konnte, gelang ihm im April der deutsch-sowjetische Vertragsschluss von Rapallo.

Walther Rathenau wurde am 24. Juni 1922 auf offener Straße in Berlin erschossen. Die Täter waren zwei Offiziere der rechtsradikalen Organisation Consul.

## Rasteraktion



Dieses Mal suchen wir den größten Anbieter im Landkreis Wittenberg im Bereich Sport, Mode und Fahrrad. Das Geschäft wurde im Mai 2011 eröffnet, liegt am Ufer der Elbe und beherbergt auch ein Panorama-Café mit Blick auf den Fluss.

Nutzen sie Ihre Gewinnchance auf 30 Euro. Die von uns gesuchte Einrichtung sponsert außerdem einen Warengutschein im Wert von 20 Euro. Senden Sie Ihre Lösung bis 31. Januar 2016, gern auch per Mail an [christa.kuehne@wbg.de](mailto:christa.kuehne@wbg.de)

Herzlichen Glückwunsch an Rosemarie Reis. Sie erkannte die gerasterte Cranach-Schlange in unserer letzten Aktion und kann sich über 30 Euro freuen.



Kompetenz rund ums Bauen

**Baugesellschaft mbH**

Sternstraße 58 · 06886 Luth. Wittenberg  
☎ 03491 / 40 40 50 · Fax 40 40 59

**Unser Unternehmen ist im Neubau und  
in der Altbausanierung Ihr Partner**

 **ELEKTRO INSTAND GmbH**  
Michael Richter · Norbert Schoene

**Nußbaumweg 7-9**  
06886 Lutherstadt Wittenberg

**Tel. (0 34 91) 66 19 66**  
**Fax 66 19 68**

Elektroinstallation, Verkauf,  
Nachtspeicherheizungen, Warmwasserbereitung

**Service rund um die Uhr**  
Servicepartner von

**STIEBEL ELTRON**

# Vereinstaltungskaleuder

Hier finden Sie ausgewählte  
Veranstaltungen von Dezember  
2015 bis Januar 2016

**03.12.2015 – 19.30 Uhr**  
„Decollete“ – Die  
Travestie-Variete-Show  
Ort: CLACK Theater

**04.12.2015 – 16.00 Uhr**  
Sternstunden zur Weihnachts-  
zeit: Das große Weihnachts-  
fest mit vielen Stars  
Ort: Stadthaus Wittenberg

**06.12.2015 – 16.00 Uhr**  
Märchen „Der Teufel mit  
den drei goldenen Haaren“  
im Clackmärchenschloss  
Ort: CLACK Theater

**12.12.2015 – 19.30 Uhr**  
ROCK OST –Weihnacht  
Ort: Phönix Theaterwelt

**13.12.2015 – 18.00 Uhr**  
The 12 Tenors – The  
Greatest Hits Tour  
Ort: Phönix Theaterwelt

**17.12.2015 – 19.30 Uhr**  
Gunther Emmerlich &  
Ensemble – Festliches  
Adventskonzert  
Ort: Phönix Theaterwelt

**06.01.2016 – 19.30 Uhr**  
DANCE MASTERS – Best of  
Irish Dance  
Ort: Stadthaus Wittenberg

**08.01.2016 – 16.00 Uhr**  
Aschenputtel – das Musical  
Ort: Phönix Theaterwelt

**22.01.2016 – 19.30 Uhr**  
Premiere! „Zivilblamage –  
Alle doof außer ich“  
Kabarettabend  
Ort: CLACK Theater



**30.01.2016 – 19.30 Uhr**  
Gruppe „Bell Book & Candle“  
gastiert im Clack Theater  
Ort: CLACK Theater

## Ein großes Dankeschön

an alle Redaktionsmitglieder für die inhaltlichen Vorschläge, Interviews, Textvorlagen und Fotos.

Zum Gelingen dieser Ausgabe haben beigetragen: Frau Adler, Frau Kühne, Frau Lorenz, Frau Grabo, Frau Mating, Frau Lück, Frau Schneider, Herr Alt, Herr Pohl, Herr Steinig sowie Herr Fricke.

## Schlüsseldienst Michael Rietz



Fa. Rietz

**Tel. (0 34 91) 40 37 04**  
**Notöffnung Tag und Nacht**



im Dienste des Kunden

Unser  
Service:

- Schlüsselanfertigung sofort
- Schließanlagen und Tresore in allen Größen
- Türschließer • Briefkästen • Schlüsselzubehör
- Einbruchschadenbehebung
- Erstellung von Versicherungsgutachten
- Versicherungsrecht • TÜV-geprüfte Ware

**Lutherstraße 47 • 06886 Wittenberg**



## Praxis für Physiotherapie

Puschkinstraße 10  
06886 Lutherstadt Wittenberg

Inhaber: Edeltraud Kroner

Öffnungszeiten:

Mo u. Mi 10–20 Uhr

Di u. Do 10–18 Uhr

Fr 10–14 Uhr

und nach Vereinbarung

Telefon: 03491 795 88 83

## SO ERREICHEN SIE UNS

### Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG

Telefon: (03491) 6140-0  
 Fax: (03491) 6140-15  
 E-Mail: info@wbg.de

### Hauptgeschäftsstelle:

Dessauer Straße 230  
 06886 Luth. Wittenberg

### Öffnungszeiten:

Montag 08.00 – 18.00 Uhr  
 Dienstag 08.00 – 18.00 Uhr  
 Mittwoch 08.00 – 16.30 Uhr  
 Donnerstag 08.00 – 18.00 Uhr  
 Freitag 08.00 – 12.15 Uhr

### Nebengeschäftsstelle:

Schillerstraße 45a  
 06886 Luth. Wittenberg

### Öffnungszeiten:

Montag 08.00 – 11.00 Uhr  
 Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
 13.00 – 18.00 Uhr  
 Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

### Außerhalb unserer Geschäftszeiten können Sie in dringenden Notfällen wie:

**Gasgeruch, Verstopfung einer Abwasserleitung, Bruch eines Rohres, Stromausfall in der gesamten Wohnung, Ausfall der Heizung, Ausfall des Kabelnetzes für Rundfunk und Fernsehen** die Firmen unseres Notdienstes in Anspruch nehmen. Informieren Sie bitte am darauf folgenden Werktag den für Sie zuständigen Wohnungswirtschaftler. Vorsorglich weisen wir Sie darauf hin, dass die Genossenschaft Rechnungen nur bei begründeten und nicht auf die normale Arbeitszeit verschiebbaren Einsätzen bezahlt.

## FOLGENDE FIRMEN STEHEN IM NOTFALL FÜR SIE BEREIT:

Firma	Telefon (Mo. – Fr., außerhalb der Arbeitszeit der WBG)	Telefon (Sa., So. und an Feiertagen)
<b>Gasgeruch an Hausleitungen bzw. Zählern</b>		
Stadtwerke Wittenberg GmbH	47 01 00	47 01 00
<b>Heizungsanlagen</b>		
<b>Trajuhnscher Bach/Lerchenberg</b> Gebrüder Schmidt GmbH	40 40 74	0172 340 87 99
<b>Wittenberg-West Ernst-Kamieth-Siedlung</b> Helmut Merker GmbH	66 19 51	66 19 51 0172 982 57 69
<b>Wittenberger Südstraße</b> Fa. Bielau	40 50 15	40 05 66
<b>Strom/Elektrotechnik alle Wohnbereiche</b>		
Elektro Instand GmbH	66 19 66	66 19 66
<b>Gas-, Kaltwasser-, Warmwasser-, Sanitärinstallation</b>		
<b>Trajuhnscher Bach/Lerchenberg</b> Gebrüder Schmidt GmbH	40 40 74	0172 340 87 99
<b>Wittenberg-West Ernst-Kamieth-Siedlung</b> Helmut Merker GmbH	66 19 51	66 19 51 0172 982 57 69
<b>Wittenberger Südstraße</b> Fa. Bielau	40 50 15	40 05 66
<b>Schließeinrichtungen</b>		
Fa. Rietz	40 37 04	0163 464 26 57
<b>Abwasserleitungen/Verstopfungen Keller-/Grundleitungen</b>		
Masser Kanalreinigung und Entsorgung GmbH	034922 60 444	034922 60 795
<b>Kabelfernsehen/Rundfunk</b>		
Fa. Schnee	66 63 66	66 63 66
<b>Störungen der Ruhe und Ordnung</b>		
mobile Streife b.i.g. Wachschutz ab 18.00 Uhr	0151 42 25 86 37	0151 42 25 86 37